

PUNAINEN KARJALA

NKP(b)n Karjalan AK:n, KASS:n Tpk:n ja KAL:n lehti
Jokapäiväinen sanomalehti - Hinta 10 kop.
1/1 vk. 30,-, 1/2 vk. 15,-, 1/4 vk. 7,50
N:o 51 V. 1937 - Kuusipäivän 3:s päivä - Torstaina maaliskuun 4 p:nä

Puolueen perusjärjestö kolhoosissa

Sovettiliiton työtätekevän Yleisliittolaisessa ylimääräisessä sovettien VIII edustajakokouksessa hyväksyttiin historiallisissa dokumentissa, stalinilaisessa Konstitutsiossa sanotaan, että puolue "on työtätekevien etujoukko heidän taistelussaan sosialistisen järjestelmän luomista ja kehittämisen puolesta..." Tämän etujoukon johdolla maamme työtätekevät Suuressa Lokakuun sosialistisessa revolutsiossa valloittivat itselleen vallan, valloittivat tehtaajien kapitalistien ja maanviljelijöiden ja kulakkeiden, tämän puolueen johdolla ne ovat luoneet maailman etumaisimman koneidustrian ja kolhoosijärjestelmän maassamme. Kommunismittinen puolue on luja siksi, että sillä on laajojen työtätekevien joukkojen kannatus ja nämä joukot antavat sille rajattoman kannatuksensa ja tukensa siksi, että se parhaiten ajaa työtätekevien intressejä niiden suorittaessa kommunistien yhteiskunnan suurta luomistyötä.

Ei kauan sitten päättynyt vastavallankumouksellisten trotskilaisten, näiden kapitalismin resitaatioita oikeusprosessi selvästi paljasti sen, mihin nämä kansan petomaisimmat viholliset aikovat saattaa sosialismin voittoa maassamme, miten he aikovat pysäyttää kolhoositalonpoikaiston luovan rakennustyön. Heidän ohjelmansa oli kolhoosien hajallaskeminen, traktorien ja muiden maatalouskoneiden yksityisille luovuttaminen kulakijärjestelmän uudelleen synnyttämiseksi. Mutta tämä ei heille onnistunut, eikä milloinkaan tule onnistumaan.

Tämän vuoden alussa oli kone- ja traktoriteollisuus 320 tuhatta traktoria, joiden voimakkuus on 5,5 miljoonaa hevosvoimaa. SSTL:ssä, maailman suurimman maatalouden maassa on luotu kaikki ehdot ajanmukaisen tekniikan yhä ratsionaalisemmalle hyväksikäyttämiseksi. Tämän tekniikan pohjalta on kasvanut ja yhä voimakkaammin kasvava kolhoositalonpoikaiston varaus. Entisten köyhien kyläpachastien tilalle on syntynyt voimakkaita talouksia, joissa miljoonat kolhoosnikat ovat päässeet varakkaiseen ja kulttuuriseen elämään.

Kulakeilla ja tilanherroilla otettu ja kolhoosille luovutettu maa tekee 150 miljoonaa desjatiinaa. Se on luovutettu kolhoosille ikuisen ja maksuttoman käyttöön. Ei minkäänlainen voima voi ottaa pois niiltä tätä maata - kulakijärjestelmää ei voida palauttaa sovettimaalle. Kolhoosnikkojen luokkavalppauden jatkuva kohoaminen auttaa heitä yhä paremmin tuntemaan ja paljastamaan luokkaviholliset ja niiden agentit maassamme. Kansamme suuresti rakastama Punainen Armeijamme kykenee nopeasti ja loppuun asti murskaamaan minkäläisen ulkoapäin hyökkäävän vihollisen voimaa.

Rinnan kolhoosien voimakkaan kasvun kanssa kasvavat itse kolhoosnikat. Kolhoosnikkojen kulttuuritaso on noussut nopeasti. He laajasti lukevat kirjallisuutta ja tiedot mekaanisesta ajosta karellis-trustissa maaliskuun 1 päivästä v. 1937

sanomalehti, jokapäiväiseksi välttämättömyydeksi ovat tulleet kinot, teatterit jne. Kolhoosnikat hyvin tietävät minkäläisessä kurojudessa elävät miljoonat talonpojat kulakkien ja kapitalistien kynissä sellaisissa maissa kuin Saksa, Japani ym. kapitalistiset maat.

Puolueen perusjärjestön jäsenien, kommunistien kolhoosissa oltakseen hyviä poliittisia johtajia on kasvatettava nopeammin kuin tähän asti, on syvemminkin tutkittava ihmisiä, heidän elämänsä ja tarpeita. Kommunismittinen ja kolhoosnikkojen poliittisen kasvatuksen tulee käydä stalinilaisen Konstitutsioon laajan käsittelyn pohjalta. Tämän käsittelyn kautta selviää kolhoosnikkoille kolhoosijärjestelmän suuri historiallinen merkitys ja heidän henkilökohtaiset tehtävänsä tämän järjestelmän edelleen luomistamisessa. Esimerkkinä siitä miten tämä työ on organisoitava voidaan mainita Oulangan (Kiestingin rajoni) selvovetti, jossa on järjestetty agitaattorien kollektiivi, opiskelupirejä ja saatu laajat kolhoosnikkajoukot vedettyä Konstitutsioon tutkimisen ympärillä tapahtuvaan poliittiseen opiskeluun. Kolhoosnikat osoittavatkin suurta mielenkiintoa opiskeluun.

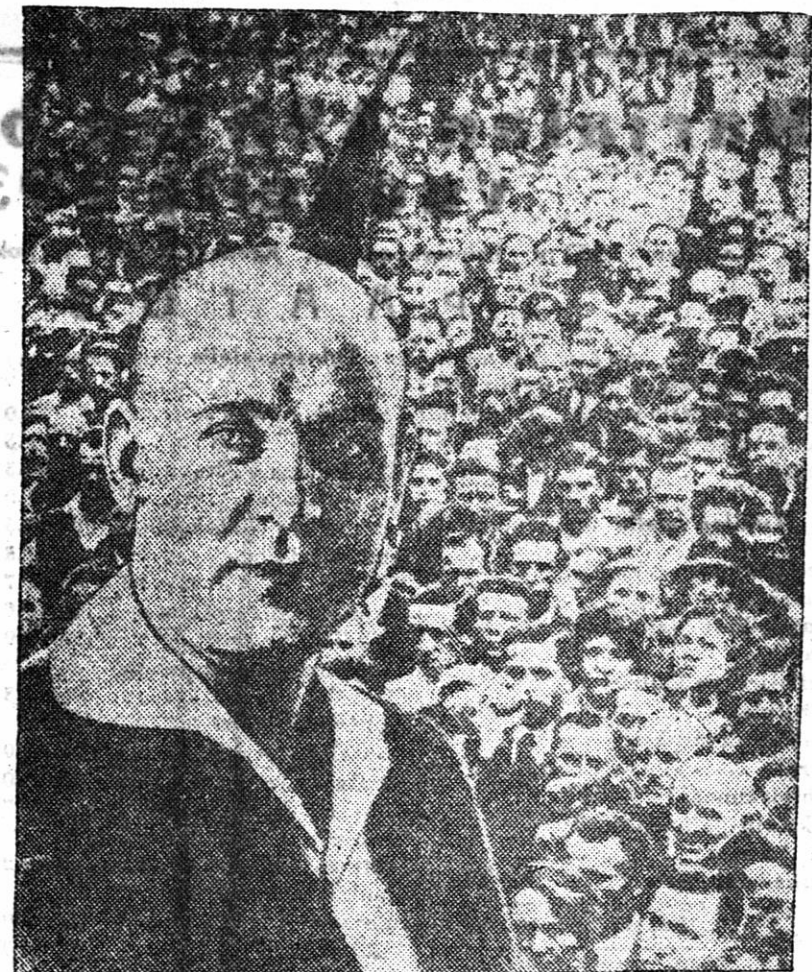
Puolueen perusjärjestöllä kolhoosissa on suuri työ. Sosialismin voittojen luomistaminen ja uusien voittojen saavuttaminen vaatii ennenkaikkea taistelua kolhoosielämän stalinilaisen lain, maatalousarvelin sääntöjen noudattamiseksi. Nämä säännöt on luotettu stalinilaisella Konstitutsiolla ja näinollen se, joka rikko maatalousarvelin sääntöjä, samalla rikko myös Konstitutsiota. Kolhoosissa on saatava aikaan bolshivistinen järjestys. Ja se saavutetaan silloin kun puolueen perusjärjestöt ymmärtävät poliittisen johtamistehtävänsä kolhoosissa ja toteuttavat sitä. Mutta useat puolueen perusjärjestöt työskentelevät vielä heikosti. Esimerkkinä mainittakoon vaikkapa Niskan kylän (Kiestingin rajoni) kolhoosin perusjärjestö, joka ei ole kyennyt toteuttamaan poliittista johtoaan kolhoosissa. Siitä johtuen, että kolhoosin karjatalous ei ole järjestetty asianmukaisella tavalla. Perusjärjestö ei ole kyennyt järjestämään lainkaan poliittista opiskelua ja järjestöjen kokouksia ei pidetä kuukausimäärin. Tässä puoluejärjestössä ei ymmärretä sitä, et-

tä puoluejärjestön sisäinen työ on tärkein järjestön elämässä, että hyvin järjestetty poliittinen opiskelu teoreettisesti aseistaa kommunistit, että hyvin valmistellut ja järjestetyt puoluekokoukset ovat kommunistien kasvatuksen tärkein koulu. Siellä missä on hyvin järjestetty puolueen sisäinen työ, missä puolue-elämä pulppuaa lähtenä, siellä myös tulevat täytettyiksi talouspoliittiset tehtävät.

Me olemme toisen stahanovilaisen kevään kynnyksellä. SSTL:n Sovnarkom päätöksellä on merkinnyt kevättyövojen bolshivistisen ohjelman. Puoluejärjestöjen on johdettava työtä tämän ohjelman täyttämiseksi, sillä sen täyttämisen puolesta käytävä taistelu on taistelua korkean sadon puolesta. Tätä taistelua on käytävä maatalousarvelin stalinilaisen sääntöjen pohjalta.

Puoluejärjestöt kolhoosissa ja kommunistit voivat toteuttaa poliittista johtosensaansa vain silloin kun he ovat hankkineet tarvittavan määrän poliittista tietoa. Tämä tietoisuus kohottaa revolutsioonista valppautta ja kommunistien auktoriteettia kolhoosnikkojen keskuudessa. Kommunismittinen auktoriteetti tulee olla korkealla ja se saavutetaan ainoastaan käytännöllisellä työllä kolhoosien luomistamisessa ja korkealla poliittisella tietoisuudella. Edellä esittämämme ja lukuisat muut esimerkit puhuvat välttämättömyydestä päättävästi kohottaa revolutsioonista valppautta, voimistaa työtä siten, että kolhoosnikoissa kasvatettaisiin kunnioitusta sosialistiseen omaisuuteen, valppautta sen suojelemiseen ja sosialistista suhtautumista työhön. Tähän kasvatustyöhön on vedettävä kolhoosimaaseudun etumaisimmat ihmiset - stahanovilaiset. Heidän henkilökohtaiset kerkomuksensa siitä, miten he ovat päässeet työn korkeisiin osoittimiin on paras keino työtätekevien kohottamiseen ja agitatsioon stahanovilaisen työmetodin puolesta.

Puolueen perusjärjestön poliittisen johtosensa kohottaminen kolhoosissa, taistelu työkurin parantamiseksi ja luokkavalppauden kohottamisen puolesta, kevättöiden, maatalouskoulutuksen ja koneiston aikanaan ja laadullisesti hyvin suoritettun remontin turvaaminen ovat takeina valtion kevyätyövoimain hyvää suoritamista ja suuresta sadosta ensi kauden.



Eilen tuli kuluneeksi 4 vuotta siitä kun Saksan fasismi vangitsi Saksan proletariaatin johtajan, yhden parhaimmista maailman proletariaatin johtajista, taivuttamattoman, pelottoman ERNST THÄLMANNIN. Neljä vuotta on Saksan verinen fasismi pitänyt ilman oikeuden tuomiota vankeiluolissaan Saksan kommunistien puolueen johtajaa. Kuten porvarillinen lehdistö joku aika sitten ilmoitti, on Saksan oikeus kieltäytynyt nostamasta syytettä toveri THÄLMANNIA vastaan, sillä fasismit pyrkivät pelkäävät oikeuskomediaa myttyyn menoa, josta heillä on katkera kokemus Leipzigin oikeusjutusta toveri DIMITROVIA vastaan.

Sojuzfoto.

Rajavartiolauskomentajien ja puna-armeijalaisten palkitsemisesta Sovettiliiton ordeneilla

SSTL:n TOIMEENPANEVAN KESKUSKOMITEAN PÄÄTÖS

SSTL:n Toimeenpaneva Keskuskomitea päättää: palkita uljuudesta ja sankaruudesta, jota on osoitettu SSTL:n valtion rajojen suojelemissa

LENININ ORDENILLA

1. V. M. Jevgrafov - luutnantti.
2. I. F. Kiselevin - osaston komentajan.

PUNAISEN LIPUN ORDENILLA

1. A. V. Demtshenkon - luutnantti.
2. P. K. Deminin - osaston komentajan.
3. V. V. Butrovkinin - osaston komentajan.
4. I. V. Nikitinin - osaston komentajan.
5. V. I. Letavinin - puna-armeijalaisen.
6. P. A. Ganinin - puna-armeijalaisen.
7. K. I. Rybalkon - puna-armeijalaisen.
8. S. S. Anisimovin - puna-armeijalaisen.
9. F. J. Pidpletjkon - puna-armeijalaisen.
10. P. M. Matvejenkon - puna-armeijalaisen.
11. P. F. Kolesnikin - puna-armeijalaisen.
12. M. S. Panfilovin - puna-armeijalaisen.

PUNAISEN TÄHDEN ORDENILLA

1. A. V. Tahebyshovin - vanhemman luutnantin.
2. N. G. Afanasjevin - luutnantin.
3. P. P. Korshunovin - luutnantin.
4. P. A. Shatunovin - rajavartioston päällikön.
5. I. N. Kornovin - osaston komentajan.
6. V. G. Medvedevin - puna-armeijalaisen.
7. M. P. Trebushenkon - puna-armeijalaisen.
8. A. M. Petrushenkon - puna-armeijalaisen.
9. M. N. Trushinin - puna-armeijalaisen.
10. V. I. Popovin - puna-armeijalaisen.
11. A. G. Sirejevin - puna-armeijalaisen.
12. I. J. Tkatschenkon - puna-armeijalaisen.
13. S. Z. Hitrinin - puna-armeijalaisen.
14. M. F. Kornevin - puna-armeijalaisen.
15. P. N. Kischenkon - puna-armeijalaisen.
16. P. B. Kligmanin - puna-armeijalaisen.

SSTL:n Toimeenpaneva Keskuskomitean puheenjohtaja G. PETROVSKIJ.

SSTL:n Toimeenpaneva Keskuskomitean sihteeri I. AKULOV.

Moskova, Kreml, maaliskuun 2 p. v. 1937.

Ordzhonikidzeläinen kutsunta käynnissä

Moskovan työläiset sitoutuvat ylittämään plaanin

Moskovan konerakennustehtaan "Krasnaja Presnja" kaikissa työosastoissa on käsitelty donbassilaisten vetoomusta. Tehtaan työläiset sitoutuivat täyttämään Suuren Suuren proletariaatin revolution XX vuosipäivän mennessä. Krasnaja presnjalaiset päättivät saavuttaa sen, että jo ensimmäisellä kvartaalilla poikkeuksetta kaikki täyttyisivät norminsa.

"Krasnaja Presnja"-tehtaalla on nyt 285 stahanovilaista ja 46 kaksikertaisia, jotka ylittävät normit kaksinkertaisesti tai enemmän. Tehtaan työntekijä-kollektiivi sitoutui tämän vuoden

keskivaiheille mennessä kaksinkertaisesti stahanovilaisten lukumäärän ja lisäämään kaksikertaisesti rivit 100 henkilöön. "Eletroprovod"-tehtaan (Moskova) työläiset, tervehtien Donbassin kivihiilityöntekijäin ja metallurgien vetoomusta, ottivat itselleen joukon konkreettisia sitoumuksia. Työosaston N:o 1 työntekijäkollektiivi päätti suorittaa vuosiohjelman loppuun joulukuun 5 päivään - stalinilaisen Konstitutsioon vahvistamien vuosipäivän mennessä vähentää keltovetomien tuotteiden ja jätteiden määrää 25 prosentilla alle normin.

Magnitogorskilaiset kohottavat tuotantoa

Magnitogorsk, 2 maalisk. (TASS). Magnitogorskin tehtaan stahanovilaiset ja udarnikit vastaavat donbassilaisten kutsun valmistamalla metallia yli plaanin. Plenilajista valssirautaa valmistavan osaston valssajaat, jotka helmikuun 28 päivästä lähtien organisoivat Sergo Ordzhonikidzen muistolle omistetun stahanovilaisten vartion, saavuttivat heti ensimmäisenä päivänä suuren menestyksen. He valssasivat vuorokaudessa 1.269 tonnia metallia, tehtävän ollessa 865 tonnia.

Keskinkertaista valssirautalajia valmistavan osaston työntekijä-kollektiivi antoi maaliskuun 1 päivänä 1.983 tonnia valssirautaa - 203 tonnia yli plaanin. Kuuluisa teräksenvalaja tov. Martinjuk, joka donbassilaisten vetoomusta käsiteltäessä sitoutui ottamaan vähintään 8 tonnia metallia uunin pohjapinnan nelimetritä, on pitänyt sanansa. Käyttyään maaliskuun 1 päivänä Sergon muistolle omistettua stahanovilaisten vartioon, tov. Martinjuk otti pohjapinnan nelimetritä 8,15 tonnia.

Tshiaturin kaivostyöläiset vastaavat donbassilaisten kutsuun uusin rekordein

Tbilisi, 2 maalisk. (TASS). Tshiaturin marganaikaavoston kaivostyöläiset ovat lämpimästi ottaneet vastaan Donbassin kivihiili- ja metallurgisen teollisuuden stahanovilaisten, udarnikkain ja taloustyöntekijäin vetoomuksen.

Neuvottelussa esiintyneet stahanovilaiset - ordernistit tov. Samharadze, tov. Pophadze ym - vastaukseksi donbassilaisten vetoomukseen ottivat itselleen uusia tuotannollisia sitoumuksia. Stahanovilainen Matshavariani lausui, että hänen prikaadinsa tulee joka päivä täyttämään tuotantoplaanin 150-160 prosentilla. Samalla hän haastoi sosialistiseen kilpailuun toiset stahanovilaiset.

Onegalaiset vastaavat donbassilaisten vetoomukseen

Donbassin kivihiili- ja metallurgisten tehtaiden stahanovilaisten, udarnikkojen ja taloustyöntekijöiden vetoomus käsiteltiin Onegalin metallurgisen teollisuuden kaikissa työosastoissa. Onegalaiset donbassilaisten vetoomuksen ottivat vastaan suurella innostuksella. Onegalaisten valurit haastoivat sosialistiseen kilpailuun Solombalskin (Arkangelin) metallurgisen tehtaan valuosaston seuraavien tehtävien toteuttamiseksi.

Valuosasto tulee työskentelemään siten, että sen työn, joka osastossa aikaisemmin suoritettiin 15 työläisen kesken, työläiset tulevat sen työn suorittamaan nyt 10 työläisen voimilla. Onegalaisten valuosasto sitoutuu täyttämään joka kuukausi tuotannollisen plaaninsa vähintään 110 prosentilla. Työskennellään siten, että vuoden loppuun mennessä valuosaston työläisistä 80 prosenttia on stahanovilaista.

Tuotantokustannukset osasto tulee alentamaan joka kuukausi 4 prosentilla.

Tov. Proninan muiston ikuistuttaminen

Alkeis- ja keskiopetuksen työntekijäin ammattiliiton Keskuskomitea on päättänyt ikuistuttaa kansan vihollisten käden kautta kuolleen opettajattaren Maria Vladimirovna Proninan, Yleisliittolaisen ylimääräisen sovettien VIII edustajakokouksen delegaatin muiston.

Opettajille, jotka komennetaan opiskelemaan pedagogisiin instituutteihin, on perustettu kaksi M. V. Proninan nim. om. stipendiä. Moskovan ja Kuibyshevin opettajien taloissa ja Meleksen mallikoulussa (jossa vainaja työskenteli) on päätetty asettaa Proninan veistoskuvat.

SSTL ja Suomi

Suomen sosialidemokraattisen puolueen lehti "Suomen Sosialidemokraatti" on julaissut toimittajansa Swentorsetskin kirjoituksen, jossa viitettiin kirjoittajan raikkaan ilman tulahteluista Suomen ja Sovettiliiton suhteissa. Tätä - kirjoittaa Swentorsetski - todistaa Suomen ulkoministeri Holstin matka Moskovaan, mikä osoitti, että "vapautta rakastava Suomen kansa

ei ole Venäjän kansan vannoutunut vihollinen". Swentorsetski pitää myöskin tärkeänä seikkana Suomen ja Sovettiliiton suhteiden parantamiseksi Sovettiliiton Valtion Akateemisen Suuren teatterin taiteilijain matkaa Helsinkiin, mikä hänen mielestään laskee alun todelliselle kulttuuriyhteydelle SSTL:n ja Suomen välillä.

Suomen uuden hallituksen muodostamisen edellä

Helsinki, 2 maalisk. (TASS). Eilen Suomen eduskunnan huoneustossa hallituksen jäsenten, eduskunnan jäsenten ja diplomaattikunnan läsnäollessa tapahtui Suomen valtion entisen presidentin hyvästijättöä ja uuden presidentin Kallion astuminen tälle paikalle.

Uusi presidentti luki sisä- ja ulkopoliittisen deklaration. Muunmuassa hän lausui: "Suomen kansan menestyksen ensimmäisenä ehtona on rauha ja ystävälliset naapurussuhteet. Hyvien suhteiden luomistaminen ja kehittäminen kaikkien valtioiden kanssa, varsinkin naapureiden kanssa, tulee olla, kuten tähänkin asti, pyrkimyksiemme lähimpinä päämäärinä. Rauhanpolitiikkaamme on edelleenkin toteutettava Kansainliiton sääntöjen ja tarkoituksen mukaisesti". Suomen pääministerin tehtäviä hoitava ulkoministeri Hoisti, merkiten puheessaan Suomen suhteiden parantamisen kaikkien valtioiden kanssa, sanoi: "Äskettäin

Piirtoja Sovettikirjailijain liiton Pushkin-pleenumista

Sovettikirjailijain Liiton hallinnon juhlapleenumi, joka melkein yksinomaan omistettiin Pushkinille, muodostui yhteenvetoksi koko Sovettiliitossa vietetyistä Pushkin-päivistä. Se oli ikäänkuin Pushkin-juhlien yleisohjelman viimeinen numero. Sovettiliiton kaikilta kumulta saapuneet vanhat ja nuoret kirjailijat puheissaan toivat selkän, että koko mahtavassa isänmaassamme tuskin lienee ainoatakaan kansalaista, joka ei olisi Pushkiniin tutustunut. Sovettiliiton onnellisilla kansoilla on nyt tilaisuus omaksua se suunnattoman rikas kulttuuriperintö, minkä Pushkin on jälkeensä jättänyt.

Vaikka Pushkin, kuten todellisen runoilijan, kirjoittikin monta profetaallista runoriviä, ei hän kuitenkaan osannut aavistaa, miten suuri hänen vaikutuksensa tulee olemaan tulevien kirjailijapolviin, ei osannut aavistaa, että suuren yhteiskunnallisen vallankumouksen laineiden, jotka sata vuotta myöhemmin hänen kukoistavan kirjallijatoimintansa alkamisesta löyivät yli suuren Venäjän, nostamisessa on hänenkin osuuttaan jokunen henkilö, ja että valmistautuessaan tämän suuren vallankumouksen kaksikymmentuotisjuhlaan, "slavain ylväs suku, suomalaiset, tunguussit, kalmukit" ynnä lukemattomat muut kansat häneltä oppia ottavat, luodessaan uuden aikakauden aatteellisesti parhaita kirjallisuutta.

Kolme vuotta sitten kuollut huomattava sovettirunoilija Bagritskij kirjoitti: Eest' Pushkinin m^ä kostin luona Perekopin Ja kanssaan käymään juoksuhaudat opin, Söi tait mä nälkäistä ja vilu löi

Ja sydän hakkas aivan määrää vailla Ja silmät säkenöi ja hyökkäs tuuletkin. Kun kuularinsu karjui hurjan lailla, Ma Pushkinia innoin luekin, Ja vuodet vierii, palaamatta jälleen, Soi sydämessä laulun suuri vuo Ja kevätkukki... Pushkin kostettu on tälle, Kun rimeuin vapautta lauloi tuo.

Näissä säkeissä kuvastuu sovettivallan puolesta taistelleiden punaisten soturiin suhte Pushkiniin, kuvastuu koko sovettiyhteiskunnallisuuden rakkaus suuria runoilijaa kohtaan.

Muuan Pushkin-pleenumille ominaisista piirteistä erikoisesti painuu mieleen: eri kansallisuksien runoilijat ja Pushkin-kääntäjät tutustuivat toisiinsa mitä toverillisemmassa ilmapiirissä. Jos aikaisemmissa pleenumeissa varsinkin pienten kansallisuksien edustajat itsensä asettivat ikäänkuin syrjään, enemmän seuratsivat, mitä ympärillä tapahtui, tässä pleenurissa he käyttäytyivät tasa-arvoisten tavalla, suurella hartaudella ja voimalla esittivät ajatuksensa ja tunteensa puheissaan ja runoesityksissään. Miten riemuksalta, kunnialta ja voimakkaalta kuulostikaan esim. burjatimongooli Solbone-Tujan puhe, jossa hän kuvaili tämän ennen häviämään tuomitun kansan kulttuurin kukoistusta sovettioloissa. Erinomaisen lämpimästi suhtautuivat allekirjoittaneeseen Valko-Venäjän kansanrunoilija Janka Kupala, Ukrainan runoilija-akatemikko Pavlo Tytshina, ordeninkantaja-runoilijat Paolo Jashvili, Nairi Zarjan ja Saken Seifullin. Tataarilaiset runoilijat

valmistavat Lokakuun XX v. juhliksi sovettirunouden antologiaa ja siihen liittyvät myöskin käännöksiä tataarin kielelle allekirjoittaneet runoilijat.

Kaikki tämä vain pieniksi piirteiksi siitä, miten suuren Sovettiliittomaisen kansojen kirjallisuuskansien eri edustajat todellisuudessa veljeilijönsä ja kiinteässä vuorovaikutuksessa olleen ovat valmiit kemaan toinen toistaan, yhdessä viemään eteenpäin muodoltaan monivaihteista sosialistista kulttuuria.

Venäjän kirjakielen ja uudemman venäläisen kirjallisuuden perustajan, Pushkinin juhlien aikana ja tässä sovettikirjailijain liiton hallinnon juhlapleenumissa tuli runoilija asetettua siihen korkeaan asemaan, joka suurelle runoilijanerolle oikeutetusti kuuluu.

Pleenumissa käytiin myös kuvasta periaatteellista taistelua siitä virheellistä orienteerasta vastaan, jonka Buharin sovettikirjailijain ensimmäisessä edustajakokouksessa antoi. Buharin mukaan Pasternakin kamarirunous olisi asetettava tavallaan sovettirunouden lipuksi, koska muk. Majakovskin, Bednyin ym. "plakaatti" - t.s. taistelurunouden aika on jo ohi. Kiivaasti käytiin arvostelua myös Ilja Selvinskin esiintymisestä vastaan, joka Pushkinin nerokasta yksinkertaisuutta hyljeksien pyrki epäkanoniseen konstruktivisuuteen ja valittua, että häntä arvostelu tuomitsee.

Pleenumin yleinen kanta oli, että sovettikirjallisuuden on pyrittävä pushkinilaiseen täysvireeseen, realismiin, kansanomaisuuteen, syvään aatteellisuuteen. Viimeiseksi pleenumi käsitteli

Stavskij kehoitti kirjailijoita valppauteen: on loppuun asti paljastettava kansan viholliset, samoin taisteltava radikaalis-buharinilaisia esteettisiä konsepteja vastaan.

Pushkin-pleenumi päättyi 26 p. myöhään illalla. Eri neuvottelut ja Pushkin-näytellyt omistivat osallistujien ajan seuraavana päivänä. Henkisesti rikastuneina palaamme me omille työalueillemme tämän historiallisen yhteyntulon jälkeen. Seuraava yhteyntulo tapahtuu kesäkuun 18 p:nä, M. Gorjkin kuolinpäivänä, jolla avataan Gorjkielle omistettu pleenumi.

JALMARI VIRTANEN.

Moskova 27 p. helmik.

Mekanisomisvastaiset mielialat murskattava Äynäkosken baasalla

Äynäkosken mekanisointi baasa (Kemin rajoni) on täyttänyt se-songin puutavaran ajoplaanista vain 16,1 prosenttia. Dekaaadi dekaadilla on plaani jäänyt täyttämättä. Mitkä sitten ovat tekijänä baasan huonoon työskente-lyyn?

Tekijänä ovat huonoon työskente-lyyn mekanisomisvastaiset mielialat, jotka baasalla vielä ovat olennassa.

Kuvaavana tästä on esim. se, että traktorirekien lastausta suori-tetaan baasalla käsin, vaikka 10 varten baasalla on olemassa 10 hevosterrikkaa. Baasan tek-nillinen johtaja tov. Tshudov, joka on kaikella tavalla jarruttanut terrikkojen käyttöönottoa lastauksessa, kunnes vihdoin me-sätyö-stahanoilaiden neuvottelu-kokouksen jälkeen, suostui otta-maan terrikat käyttöön. Mutta tästä huolimatta ei vielä ole ole mekanisointi lastausta ja terrikat seisoivat jouten. Tällaista käytän-töä selvitetään sillä, ettei ole hevosia. Kuitenkaan todellinen syy ei ole siinä, vaan syy on se, että baasalla pelätään uutta tekniikkaa ja tahdotaan säilyttää van-hat työtavat. Näiden mekani-sointivastaisen mielialojen vuoksi ei baasalla ole päästy siihen, että traktorit työskentelisivät normaalisti. Hakkun ja ajon välille on muodostunut suuri re-peämä, joten metsässä on aja-matta 57.000 fm puutavaraa. Tällä kertaa on baasalla 11 trak-toria, joista on puutavaran ajossa vakituisesti 6-7 trakto-ria. Nämä traktorit kuljettavat päivittäin vain noin 400 fm puutavaraa pirsalle. Mutta kuiten-kin on tosiasia se, että yhdellä traktorilla voi kuljettaa yhdessä junassa noin 180 fm puutavaraa. Jos nämä 6 traktoria ajaisi vuo-rokaudessa 2 reissua ja toisivat yhdellä kertaa 180 fm, niin baasalla voitaisiin ajaa vuorokaudessa 2.160 fm puutavaraa. Tä-ten voitaisiin baasalla täyttää

hallituksen sille antama puutava-ran ajoplaani. Mutta esim. huhtikuun 16 päi-vänä, jolloin oli 6 traktoria puu-tavaran ajossa ja loput traktorit olivat manoverauksessa, tietöis-sä jne., tuotiin pirsalle kaik-kiaan vain 24 rekikomplektiä. Ja näistä 24 rekiperästä kuljetti yksi traktori 15 komplektiä. — Mitä tekivät loput traktorit? Ne sei-soivat metsässä odottaen lasta-tuja rekiä ja viettivät aikansa jouten. Tämä osoittaa sen rikol-lisen käytännön, miten tällä ker-taa Äynäkosken traktoribaasalla käytetään mekanisoinnista ja ajovälineistä hyväksi.

Ahtaana kohtana on myöskin traktorien remontti. Baasalla ei ole remonttiverstaasta eikä re-monttivalineita. Plaani mukaan piti viime kesän aikana baasalle rakentaa remonttiverstaas sekä ga-rasheja. Tätä varten oli annettu varat ja kaikki mahdollisuudet, mutta kuitenkin jäi nämä raken-tamatta. Tämä on selvitetävissä vain sillä, että baasalla käytet-tiin verstaan ja garasihin raken-nusta varten myönnetty varat jo-honkin muuhun tarkoitukseen. Täten on baasa vieläkin ilman re-monttiverstaata ja riittävää mää-rää garajeja.

Siitä huolimatta vaikka baasalla puuttuu remontissa tarvittavia työvälineitä, pidätettiin Kemin lespromhoosissa joulukuun alusta helmikuun loppuun saakka baasalle tulevia remonttityökaluja. Tämä osoittaa, miten leväperäi-sesti Kemin lespromhoosi suhtau-tuu baasan varusteluun tekniil-lisillä välineillä.

Tällaiset mekanisomisvastaiset mielialat sekä käytäntö on puo-lueen ja hallituksen antamien oh-jeiden vastainen. Tämä pitää ot-taa vakavasti huomioon Äynäkos-ken traktoribaasalla ja lopettaa tällainen käytäntö. Mekanisoin-nin käytössä on päästävä siihen, että voidaan täydellisesti täyttää baasan puutavaran ajoplaani.

T. H.

Karjalan ASST:n budjetista vuodelle 1937

Karjalan ASST:n Toimeenpanon Keskuskomitean X kokouksen VI sessio

P Ä Ä T Ö S

1. Karjalan ASST:n tasavallan budjetti vuodelle 1937 vahvistetaan Budjettikomitean tekemine muutoksineen seuraaville sum-mille:

a) Tulojen alalla (tuh. rpl:ssä)	
Teollisuus	417,6
Metsätalous	368,5
Kunnalliset laitokset	278,6
Kauppa	80,0
Erilaiset paikalliset ei-verotulot	2.024,4
Valtiovakuutuksen varat	212,0
Yhteiskunnallistutun sektorin laitoksilta tuleva tulovero	19,9
Liikeyhtövero	102.446,0
Kaikkiaan: 103.842,0	

b) Menojen alalla (tuh. rpl:ssä)	
Teollisuus	7.919,8
Metsätalous	2.630,5
Metsätalous	3.607,4
Asunto- ja kunnallis-talous	4.030,7
Kauppa	2.338,0
Tietätoiminta	271,0
Yhteys	438,8
Valistus	24.948,5
Terveydenhoito	5.189,5
Yhteiskunnallinen huolto	1.956,0
Fysikkulttuuri	281,0
Hallinta	3.987,9
Oikeus ja prokuratuuri	2.079,0
Muut	3.235,7
Siirrot reserviin	1.400,0
Liikeyhtöverosta siirto-järjestyksessä paikallisi-le budjetille luo-vutettava	41.588,7
Kaikkiaan: 103.842,0	

2. Karjalan ASST:n paikallisten budjettien kontrollilukujen yhteenvedoksi vuodelle 1937 vahvistetaan:

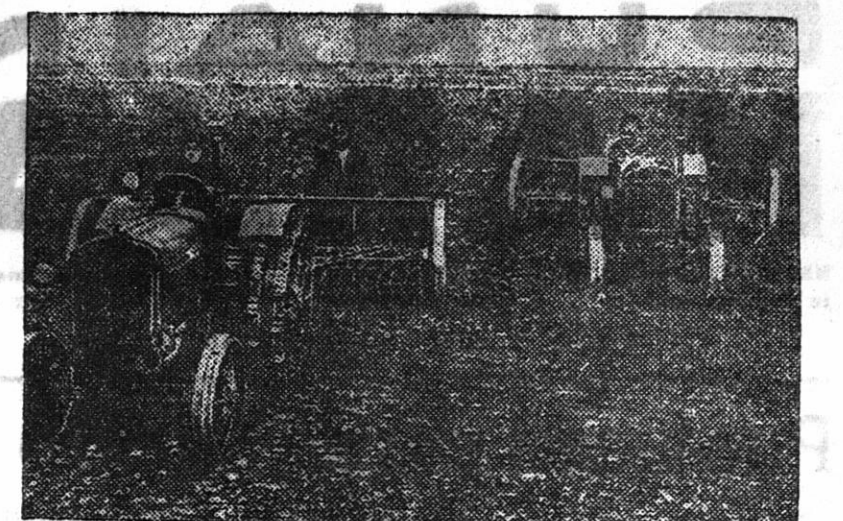
a) Tulojen alalla (tuh. rpl:ssä)	
Teollisuus	18,0
Maatalous	85,5
Metsätalous	3.900,5
Asuntotalous	361,9
Kunnalliset laitokset	1.807,5
Kunnallistalous	341,8
Kauppa	64,7
Erilaiset ei-verotulot	1.065,6
Paikalliset verot	2.070,9
Kulttuurivero maatalous-väestöltä	898,8
Kulttuurivero ei-	6.497,0
Maatalousverot	1.020,0
Tulovero kolhoosilta	872,7
Tulovero yhteiskunnallisen sektorin laitoksilta	746,2
Henkilöiltä otettava tulovero	6.199,0
Valtion tulli	1.154,0
Vero ei-tavareiden osasta	1.858,0
Muut verot	559,2
Siirrot valtiolainoista	2.088,0
Liikeyhtöverot	8.742,0
Lisäksi siirrettävä kontin-gentti liikeyhtöveron alalla	41.588,7
Kaikkiaan: 80.875,0	

b) Menojen alalla (tuh. rpl:ssä)	
Teollisuus	2.626,7
Maatalous	2.428,8
Asunto- ja kunnallis-talous	6.783,5
Kauppa	75,0
Tietätoiminta	1.079,0
Yhteys	476,7
Valistus	80.871,9
Terveydenhoito	26.080,9
Yhteiskunnallinen huolto	1.178,8
Fysikkulttuuri	185,6
Hallinta	7.973,5
Muut menot	1.163,1
Kaikkiaan: 80.875,0	

3. Karjalan ASST:n paikallisten budjettien kontrollilukujen suuruus vuodelle 1937 vahvistetaan menojen ja tulojen alalla eri rajonittain ja Petroskoin kaupungissa:	
Kiestingin rajoni	2.022,8
Kalevalan	3.850,0
Repolan	1.351,8
Rukajärven	1.654,3
Kantalahden	6.929,7
Petrovskin	2.811,7
Pääsan	3.488,4
Anuksen	6.127,4
Vieljärven	2.297,2
Tunkuan	1.502,5
Louhen	1.561,0
Seesjärven	1.466,8
Kemin	3.959,7
Sorokan	3.127,6
Karhumäen	3.498,9
Kontupohjan	4.565,6
Soutjärven	1.508,1
Kaikkiaan: 80.875,0	

4. Rajonien toimeenpanevat komiteat ja Petroskoin Kaupunkisovetti velvoitetaan viimeistään t.v. maaliskuun 20 päivään mennessä tämän sessian vahvistamien kontrollilukujen pohjalta käsittelemään ja vahvistamaan plenu-meissaan rajonien ja kaupungin budjetit, koko rajonien ja kau-pungin budjettien yhteenvedon.	
Karjalan ASST:n Toimeenpanevan Keskuskomitean puheenjohtaja — N. ARHIPOV.	

Karjalan ASST:n Toimeenpanevan Keskuskomitean sihteeri — J. HEIKKONEN.



Tedzhenskin rajonin (Turkmenian SST) kolhoosissa on alkanut jyrväilyjen varhainen kylvö. Kuvassa: Varhainen kylvö Tedži Velikovin nim. om. kolhoosissa (Tedzhenskin rajoni). Etualalla — traktoristi Io Berdi ja kylvökoneen hoitaja Kakadzhon Soudage, oikealla — traktoristi Volj Murad ja kylvökoneenhoitaja Isahan Kuli. Sojuzfoto.

Maatalouden stahonilaisten kokemuksia

Miten saimme korkean vihannessadon

Puutosin rajonin, Yleiskarjalaisen ylimääräisen sovettien XI edustajakokouksen nim. om. kolhoosin prikadiriin Jevdokija Tsikulajevan kertomus

Miten minulle naurettiinkin, kun aloin järjestämään vihannestalon kolhoosissamme.

— Hyvä ihminen sinä olet, mutta tuumuksia teet — puhuttiin minulle monta kertaa, osoit-taen samalla, että meidän paikkakunnallamme ei vihanneksista voi hyvää satoa saada

Minä otin tehtäväkseni osoit-taa, että meilläkin voi saada vi-hanneksista hyvän sadon. Kerä-sin prikaadini — meitä on 3 naista — puhuin heidän kans-saan ja he tukivat minua.

Kaikkialla meillä oli palava halu saavuttaa parhaimmat tulokset. Mutta yhtä meiltä puuttui. Tarvitsimme vielä tietoa siitä, miten istuttaa ja miten hoitaa näitä oikullisia kasveja ja tätä tietoa meillä ei ollut. Silloin me kut-suimme agronomi Kalashnikovan, kysyimme häneltä — mil-loin on istutettava taimet, minkä-lainen pello on sopivin kasvitar-haa varten — ja yksimielisesti ryhdyimme työhön.

Pellon me valitsimme puron rannalta, että kasteluvesi olisi lähempänä. Istutimme perunaa. Keväällä kynnettiin pello, karhit-tiin se 4 kertaa, ajettiin 100 kuorma lantaa. Jonkunajan kuluttua vielä kerran kynnettiin. Sanalla sanoen maaperä muokat-tiin hyvin huolellisesti.

Penkkejä emme tehneet kovin korkeiksi, etteivät kasvien juuret kuivuisi. Kun penkit olivat val-miit, kannoimme maalle tuhkaa ja möhensimme uudelleen hara-villa. Kun maa lampeni teimme käsin kuoppia ja jokaisen niistä täytimme lantaliemellä. Sen kuit-vuttua uudelleen möhensimme koko pellon.

Taimet me kasvatimme itse omassa taimilavassa. Istutussessa taimia pidimme niiden juuria lantaliemessä.

Istutettuja taimia me hoidim-me huolellisesti. Yhtenä päivänä kastelimme puhtaalla vedellä, ja toisena päivänä, vedellä johon oli sekoitettu lantaliemä. Koke-mus osoitti, että tällaisella kas-tella nuoret taimet kasvoivat oikein hyvin.

Suorilla sisäjärvillä meillä käy-tetään höyrylaivoja, jotka suori-ttavat lauttojen kuljetusta varppaamalla. Siinä jokaisen ankurin siirron aikana, t.s. ker-ran tunnissa lautta irroittetaan laivasta. Silloin puomit pääsevät löysälle. Taas kun laiva yhdistetään lauttaan ja lähtee liikkeelle, puomit kiristävät. Täten useassa tapauksessa pääsee puita karkaa-maan puomin alitse. Kulkuunopeus tällaisessa hinauksessa kohoaa korkeintaan vain 1 km. tunnissa, keskimäärin. Tuulisella säällä sellainen hinaus ei ole mahdol-lista ensinkään. Asian paranta-miseksi ehdotamme kaikille suu-rille sisäjärvillä, ioissa hinausta

jatkuu

Valmistautuneet huonosti

Stahonvilaisen kaksoisdekaa-din ensimmäinen päivä Anuksen, Pääsan, Petrovskin ja eräissä muissa lespromhoosissa onnistui epätyytyväisesti.

Yhdelläkään Anuksen lespromhoosin punkilla ei täytetty ensimmäisen päivän tehtävää. Niinpä Kotkajärven punkilla kaadettiin vain 203 fm. (plaani 400 fm.) ja ajettiin 452 fm. (plaani 1.050 fm.). Mägrän punkilla kaadettiin samana päi-vänä — 48 fm. (plaani 450 fm.) ja ajettiin 181 fm. (plaani 650 fm.).

Vieli huonommin työskenteli Koverin traktoribaasat No 1 ja 2. Baasa No 1:llä kaadettiin puita 377 ja ajettiin 731 fm, päivätehtävän ollessa hakuksessa 1.100 ja ajossa 3.200 fm. Baasa

No 2 hakkasi samana päivänä 120 ja jätti ajamatta yli tuhat festmetriä.

Pääsan lespromhoosissa eivät johtajat lainkaan tiedä, miten punkteilla työskennellään. He istu-tuvat ja odottavat tietoja. Sa-manlainen tilanne on Petrovskin kin lespromhoosissa. Huonosti työskentelivät myöskin Lososinan, Derejannajan ja Matroosan mek-anisoidut punkit, joita johtaa Karelles välittömästi.

Tällainen kelyton työskente-ly stahonvilaisen kaksoisdekaa-din ensimmäisenä päivänä on tulos valmistautumattomuudesta, bolshevistien johtamisen puu-teesta. Monet johtajat punktien ja baasojen avustamisen ase-mesta vain jarrittelevat taiste-lusta metsän puolesta.

Tilatkaa ja levittäkää Punaista Karjalaa

Uitto-kysymyksistä*)

(Karellesin uittoinstruktorin J. MATERON kirjoitus)

Karjalan metsärikkauksien hy-väksikäytössä on hakuksissa ja ajoissa aluetta käytettävä uisumalli-sia työkaluja ja mekanismeja. Siten on luotu välttämättömät edellytykset stahonvilaisen työ-metodien soveltamiseksi. On saavutettu huomattava työtehoo-suuden kohoaminen, josta kon-kreettista kieltä puhuvat toveri-den Filatovin, Pajusen, Kuitikan ym. ym. saavutukset. Voidaan siis merkitä, että metsätöiden suoritukseen nähden on astuttu uuteen, kehittyneempään vaihee-seen.

Mutta metsätöiden loppuprosessin, uittojen alalla ei vielä ole todettavissa vastaavaa käännettä vanhoihin työtapoihin verraten. Ei ainakaan riittävässä määrässä. Huolimatta puoleen ja hallituk-sen selvistä direktiiveistä, jotka vaativat soveltamaan uusia työtapoja ja laajentamaan mek-anismin käyttöä kaikilla metsä-töiden aloilla, tapahtuu edelleen paikallaan polkemista, mekanis-min aliarvioimista, uusien työ-tapojen jarrutusta. Sen seurauk-sena esiintyykin kroonillisena ilmiönä uittojen suoritukseen myö-hästyminen, siellä täällä voi jää-dä uittoja suoritamatta. Tapah-tuu myönnettyjen rahojen ylittä-

mistä, tuhlausta uittomateriaalien käytössä ja monilla tavoin sosia-lisen omaisuuden turmelemista. On korkea aika vetää kaikki puutteellisuutemme ankanan itse-kritiikin alaiseksi. Tarkastella millä keinoinla voitaisiin uitto-joenkin alalla siirtyä uuteen, kor-keampaan vaiheeseen, plaanien ennen määräaikaa täyttämisen ja menojen supistamisen vaihee-seen.

Tarkoituksella haastaa kaikki Karjalan uittajat antamaan ko-kemuksensa ja tietonsa uittokys-myksen alalla tarvittaviin jär-jestyliihin, tuomaan esille mitä parasta voi esittää uittojen no-peamman suorittamisen ja varo-jen säästämisen hyväksi, on tämä kirjoitettu keskustelun avami-seksi tässä mita tärkeimmässä kysymyksessä.

Voidaksemme paremmin nähdä mitä on tehtävä, on tarpeen luo-da vaikkapa suppea katsaus, mi-ten meillä nykyään uittot yleensä tapahtuvat. Pääasiassa seuraavasti.

Paremmiin tai huonompiin val-misteluille lannspaikoille, pikkupu-roille, suurten uittoväylien al-kujuoksuille, ajetaan talvella puut matalin kasoihin, laajalle suolle, niitylle, raivatuille metsä-alueille tai jäälle. Kun kasat ovat matalat, ovat ne samalla

Matroosan traktoriteilla hyviä tuloksia

Matroosan traktoribaasan trak-toristi Beni Niemi saavutti eilen, stahonvilaisen kaksoisdekaadin toisena päivänä, Matroosan trak-toribaasan uuden rekordin ajos-sa, tuoden yhdellä reissulla 20 kuorma, joissa puutavaraa 300 festmetriä. Plaanimukaisen trak-toreille asetetun tuotantonormin — 140 festmetriä — täytti tov. Niemi 214 prosentilla.

Samana päivänä ajoi trakto-risti Toivo Sillanpää kaasugene-raattori-traktorilla 210 festmetriä ja traktoristi Matti Hautamäki 198 festmetriä, — ollen kaasugeneraattori-traktoreille asetetun normi 115 festmetriä.

Näin ollen ovat useat trakto-ristit Matroosan traktoribaasalla jo ylittäneet yhtä reissua kohden ottamansa sitoumukset, — 250 festmetriä bentsiini-traktoreilla ja 180 festmetriä kaasugenera-tori-traktoreilla.

H. J.

Korpilahden kolhoosin lastenkenttä saatava kuntoon

Korpilahden kylän (Rukajär-ven rajoni) kolhoosissa on lasten-kenttä, jossa 84 lasta.

Huoneusto olisi riittävä, mut-ta seinäpaperit ovat riekaleina, eteisessä lattia niin huono, että lapset voivat loukata jalkansa. Ei ole leikkivälineitä, josta joh-tuu, että lapset aina vain peuhla-vat tai leikkivät liikutaleikkejä.

Ondajärven selsovetilla oli huomattava rahaeä kesän kun-nostamiseksi, mutta se jäi käyt-tämättä.

Lastenkentän johtaja tov. Je-gorova on ollut liian löyhäkäi-nen työssään, josta seurauksena yleinen työn heikkous.

Ammattiliittotyö lamassa

”Matkatshin” aputilalla oli vii-meuvuoden aikana vain yksi tu-tannollinen neuvottelukokous, ei-kä sekään yleinen. Ammattiliit-totyö on myöskin kokonsa la-massa. Työläisistä huomattava

osa on kokonaan ammattiliiton ulkopuolella.

Minkäänlaista opiskelua ei ammattiliiton jäsenille ole järjes-tetty. Ammattiliittotyöntekijän tov. Gotscherin on nämä epäkoh-dat poistettava.

V. O.

I. Mekanisoinnin laajentami-nen uittotöissä

On sanottava, että meidän ta-lousmiehemme, insinöörimme, mekaniikkomme ja keksijämme vie-lä riittämättömästi työskentelevät mekanismin soveltamiseksi uiton eri vaiheita varten. Ottamatta nyt lukuun puiden nostoissa käytettäviä mekanis-meja ja niputus koneita, käyte-tään vain laivoja tai moottoreita puutavaran hinauksessa yli suu-ren järven. Viime aikoina on eräillä punkteilla alettu käyttää traktoreita kasojen vyörytykses-sä joken. Esitämme tässä muu-tamia tapauksia, joissa mielestämme voisi, mekanismeja vas-taavilla sovellutuksilla käyttää hyödyllisesti.

Useilla vastuilla, puiden lajit-telun paikoilla, tai muuten ahtailla paikoilla ollaan riippuvaisia tuu-len suunnasta. Jos tuuli on vas-tainen, niin tyy käy huonosti, jopa voi tulla työn seisauskin. Miksei meillä voitaisi käyttää traktoria voimavälineenä ja mek-anisilla laitteilla edistää aj-tausta paikkasa puiden uittoa. Asettaa veden alle propelleja pyörimään, siten synnyttään kei-notekoisesti virtaa. Tai asettaa päätön ketju tai sinkki, joka pui-den päällä liikkuu kuljettajasi puita eteenpäin. Tai veden alla pyöri-villä jousilla pakoittaa puita eteenpäin. Useassa tapaukses-sa n.s. ahdaspaikka vastuilla on vain siinä sadan, kahden sadan metrin mittaisella matkalla, siinä jossa läpikulku tai erottelu on suoritettava. Tällä alueella pui-

den nopeammin liikkuminen tuo etuisuusia toisillakin alueilla, joten koneen käyttöön uhratut varat tulevat palautetuiksi.

Suurilla viroilla, joilla uittoja suoritetaan, saatava olla pitkiä suvantopaikkoja. aina 30 km saakka. Jos on vastatuuli tai lai-tatuuli, niin uittossa oleva puuta-va ajautuu rannoille, tarttuu heinikkoon tai savikkoon, eikä liiku silloin eteenpäin. Eikä voi-taisi valmistaa keveätyypisiä varppaamoottoreineita, vas-tustaa ne tarkoituksenmukaisilla koppelienkeillä, joilla hyvin no-peasti voidaan valmistaa ympä-ryspuolia, uittossa olevista puista, niitä turmelematta, siten vas-tantojen yläpuolella tehdä pikku-lauttoja eli n.s. pyräitä ja niitä kuljettaja moottorivoimalla eteen-päin. Sellainen moottori on tar-vitse kuin 2 eli korkeintaan 3 työläistä. Kiireisenä uiton aikana nämä jouduttavat niin paljon uittoa, että hyvin tulee siitä ai-heutuvat menot korvatuksi.

Näitä samoja moottoreineita voidaan hyvällä menestyksellä käyttää vastuupaikoilla puomien siirtelyihin, lauttojen valmistuk-sen ja siirron odottamaan hi-nausta. On tosiasia, että juuri vastuupaikoilla esiintyy suuri määrä työtä, joka voitaisiin suori-ttaa moottorivoimalla parem-min, mutta moottorien puutteesta täytyy käyttää ihmisvoimaa, joka käy hitaammin ja tulee kallim-maksi.

Jokaisella uittolauella tarvi-taan uiton aikana monen ihmi-

sen aika välttämättömän yhtey-den pitoon, postin kuljetukseen, uittoväylien ja elintarpeiden siirtoon, kulttuuriveneen liikkui-miseen ym. Se kaikki tapahtuu vain lihasvoimin. Miksi ei valmis-ta ja käytetä esim. 5 hev. voi-maisia pikkumoottoreita, n.s. ”pe-rälaitamoottoreita”, joita helposti voi kiinnittää mihin veneeseen tahansa. Siten säästettäisiin mo-nia työpäiviä. Vältettäneen ettei moottori ole sopiva veneessä kun on kysymys liikkumisesta koskisilla väylillä. Mutta kokemuksen perustuen voidaan myös väittää, että moottoreita voidaan erinomaisesti käyttää myöskin koskilla ja viroilla, oli-ta siite kysymys alus laskusta tai ylös noususta. Tarvitaan vain vastaavaa huolellisuutta.

Suurilla sisäjärvillä meillä käy-tetään höyrylaivoja, jotka suori-ttavat lauttojen kuljetusta varppaamalla. Siinä jokaisen ankurin siirron aikana, t.s. ker-ran tunnissa lautta irroittetaan laivasta. Silloin puomit pääsevät löysälle. Taas kun laiva yhdistetään lauttaan ja lähtee liikkeelle, puomit kiristävät. Täten useassa tapauksessa pääsee puita karkaa-maan puomin alitse. Kulkuunopeus tällaisessa hinauksessa kohoaa korkeintaan vain 1 km. tunnissa, keskimäärin. Tuulisella säällä sellainen hinaus ei ole mahdol-lista ensinkään. Asian paranta-miseksi ehdotamme kaikille suu-rille sisäjärvillä, ioissa hinausta

suoritetaan, valmistettavaksi ai-nakin yhden höyrylaivan, joka hinaa potkurivaimilla. Sillä saavutetaan seuraavat etuisuudet: Kulkuunopeus voidaan kohottaa 3 km. tunnissa (voitaisiin enem-mänkin, mutta sitä nopeammas-sa kulussa eivät puut pysy kehä-lau-tassa). Voidaan hinausta suorittaa tuulisella säällä. Sellaisessa hi-nauksessa lautta kiristetään lii-keelle lähtessä. Samanaikaisesti järjestetään lautan perälle muo-dotusta ruuhkaa. Siten muodos-tuu lauttasta ei hinauksen ai-kanä pääse soluhaan puita pois, kun puomit ovat aina kireällä. Voidaan varustaa varsinaiset vetopuomit, erikoisvalmistettua, kun ei ole haittaa takaisin kuljetuk-sessa. Varppihinaajilla puomien takaisin kuljetus ottaa liian pal-jon aikaa, jonka takia varsinai-sia kuljetuspumia ei juuri ollen-kaan käytetä. Potkurihinaajalla voidaan myrskyn sattuessa an-trittaa varppihinaajaa ja saattaa lautat suojaan. Potkurihinaaja tarvitsee kyllä suuremman koneen. Noin 120-150 hevosvoimaa. Varppareissa tavallisimmin on 25-40 hev. voim. Siis kulutus on suurempi. Mutta kulutus pääasiassa koskee polttoainetta. Si-täpaitsi on muistettava, että uitt-toaika sisäjärvillä pitää saada mita lyhyemmäksi, ja silloin on voimakkaampi kone parempi. Sisäjärvillä lauttojen hinaus ei saa kestää kuin kuukauden ver-ran. Näin ollen miehistön palkka ja muut kulut tulevat nopeam-malla uittolla korvatuksi.

jatkuu

*) Julkaistaan keskustelujärjestyksessä.

Kooperatiivien selostuskamppailu

Täysin voittoisan työn puolesta

Kontupohjan selppoo päätti ensimmäisen stahanovilaisten vuoden hyvillä tuloksilla. Liikevaihdon plaani täytettiin 104,3 prosentilla ja tuotettiin voittoa 160 tuhatta ruplaa.

Kaikki työlait: kauppa, leipomo, transportti ja hankinta ovat olleet voittoisia.

Selppoo on selostanut työstään jäsenilleen 4 kertaa, käsittäen osanotto kokouksiin 78 prosenttia jäsenistöstä. Entisiin vuosiin verrattuna on selppoo ollut vuoden 1936 aikana parhain yhteys jäsenten kanssa.

Ylläosoitetut tulokset on selppoo saavuttanut parhaiden stahanovilaistensa: **Gordejevin, Nevailaisen, Jevsejevan, Kopran, Grishinin, Karpinin, Ostrovskin** ym. avulla.

Rinnan saavutusten kanssa on selppoo kuitenkin työssään vielä epänormaalisuutta, jotka sen tulee tämän vuoden aikana poistaa. Kaupoista puuttuu erilaisia välttämättömyystavaroita, teknillinen opiskelu työntekijöiden keskuudessa on vielä järjestetty huonosti, esiintyy myöskin vauriauksia.

Rajonin kauppatyön stahanovilaisten neuvottelussa otettiin tehtävä toisen stahanovilaisten vuotena täyttää tavaravaihtoluolaani 9 miljoonaa rpl. tuottaa voittoa 200 tuhatta rpl. täyttää hankintaplaani ym. konkreettisia tehtäviä selppoon työn saattamiseksi kauttaaltaan kulttuuriseksi.

H. M.

Vakavammin taisteltava

KAUPPATYÖN KULTTUURISUDESTA

Kontupohjan kaupparajastot epäilemättä myöskin taistelevat kulttuurisen sovittekaupan puolesta, mutta siitä huolimatta, että vieressä on paperitehdas, ei kaupossamme pitkään aikaan ole ollut käärepaperia.

Ellei ostajalla itsellään ole paperia mukanaan, joutuu hän poistumaan kaupasta ilman ostoksia, tai laittamaan jauhot, ryynit, sokerit, suolat, kalat ym. taskuunsa, tai mihin tahansa.

Kerrassaan kelpaamattomasti on järjestetty myöskin perunain myynti. Kaupoissa ei niitä ole useihin viikkoihin myyty ensinkään ja silloinkin kun on myyty, on ostajan ollut haettava ne itse Nikojärven rannalta kellarilta.

Nämä epäkohdat on viipymättä korjattava.

O. I.

Ulkomaalaiset kiellet Karjalan kouluissa

"Pravda" helmikuun 26 päivänä julkaisun kirjoituksen: "Ulkomaalaiset kiellet kouluissa" johdosta on Karjalan Valistusasiain kansankomissariaatti merkinnyt joukon toimenpiteitä kielten opetuksen parantamiseksi.

Petroskoin ja suurimmissa rajonien kouluissa opetetaan ainoastaan suomen kielillä. Ainoastaan yhdessä, Petroskoin koulussa keskeisluokissa opetetaan englanninkielillä. Useimmissa rajonien kouluissa ei opeteta lainkaan ulkomaalaisia kielillä.

Karjalan valistusasiain kansankomissariaatti on velvoittanut kansankomissariaatin kouluosaston tarkastamaan ulkomaalaisten kielten opetuksen tilan ja mahdollisuuden järjestää englanninkielisen opetuksen rajonien kouluissa. VSFST:n Valistusasiain kansankomissariaatille on lähetetty pyynti lähettää Karjalaan ranskankielisen opettajan.

Uusia kouluja VIK:n asutuksille

Valkean-Itämeren kombinaatin asutuksilla on päätetty kahden keski- ja yhden väkijoukkokoulun rakennustyöt. Keskeiskoulu on 400 oppilasta varten ja on ne rakennettu Pindushin asutukselle ja Karhumäelle. Väkijoukkokoulu 280 oppilasta varten on rakennettu Keskijoki I:n asutukselle Sorokan rajonissa.

V. O.

Uusia postiosastoja

Kemin rajonissa on avattu 11 uutta postiosastoa. Maaliskuussa alkua toimia postiosastot Sosnovitsan, Letnyin, Pyskällä, Idellin asemalla ja Virman, Kozhman, Lapinon, Vorenzhan kylissä jne.

Suksitehtaan tuotanto helmikuulla

Helmikuussa valmistui Suksitehdas 23.367 paria suksia — 102 pros. plaanista.

Laajan kulkutuksen tuotteita on valmistettu 116.396 ruplan arvoista (plaani 136.000 ruplaa). Laajan kulkutuksen verstaan jälkeen jääminen aiheutuu apumateriaalin puutteesta.

Hiihtokilpailut

Maaliskuun 6-7 päivinä pidetään Petroskoin Yleiskarjalaiset yleisluistelun ja teknillisen hiihtojoukkueiden kilpailut. Kilpailuihin tulee osallistumaan 221 hiihtäjää ja 52 luistelijaa.

Hiihtokilpailut pidetään metsäteknikumun luona. Hiihtokilpailuihin sisältyy myöskin mäenlaskukilpailut.

Helmikuun tuotannollinen plaani täytetty 101,2 prosentilla

Kontupohjan paperikombinaatti täytti helmikuun tuotannollisen plaaninsa — 101,2 prosentilla. Parhaiden työskenteli kuukauden aikana tehtaan toinen työvuoro, täyttäen tehtävänsä — 102,7 prosentilla ja saaden ensimmäisen paikan. Viimeisenä kulkee helmikuun tuotannollisen

plaanin täyttämiseksi tehtaan ensimmäinen työvuoro, täyttäen tehtävänsä — 99,4 prosentilla. Selluloosatehdas täytti helmikuun tuotannollisen plaaninsa selluloosan keitossa — 105,7 prosentilla ja hapon valmistuksessa — 104,4 prosentilla.

M. Kiiaseli.

Toinen työvuoro etumaisena

Kontupohjan paperikombinaatti työskenteli helmikuulla huomattavasti paremmin kuin aikaisempina kuukausina. Paperiosastolla parhaiden on työskennellyt toinen työvuoro (vuoromestari Silfors).

Helmikuun 25 päivänä toinen työvuoro täytti vuorokauden tuotannollisen plaaninsa 103,2 prosentilla — valmistaa paperia yli plaanin 16,5 tonnia.

Toisella tilalla on kolmas työvuoro (vuoromestari Railo). Se täytti 25 päivä vuorokauden tuotannollisen plaaninsa 100,4 prosentilla, antaen paperia yli plaanin 1,2 tonnia.

Huonommin työskentelee paperikombinaatin paperiosaston ensimmäinen ja neljäs työvuoro. Esim. helmikuun 25 päivänä ensimmäinen työvuoro täytti vuorokausiplaaninsa 98,7 prosentilla — reipeä 6,8 tonnia.

Paperin laatu ei vielä ole ollut riittävän korkea.

Selluloosatehdas työskenteli 25 päivä helmikuuta paremmin kuin aikaisemmin. Se täytti 25 päivän plaanin 102 prosentilla. Hyvin ovat työskennelleet myöskin happo- sekä keitto-osasto.

M. K.

Toinen paperikone laskettu käyntiin

Kontupohja, 3 (Telefonite) Eilen maaliskuun 2 päivä kokeiltiin toista paperikoneetta. Kokeilun aikana valmistui uusi

paperikone yli 1 tonnin hyvälaatua paperia. Koneen kokeilua jatkua.

M. K.

Kontupohjan rakennustyöläisten joukkue saavutti ensimmäisen paikan

Helmikuun 20-22 päivinä pidettiin Leningradissa rakennustyöläisten hiihto- ja luistelu talvispartakiaadi. Spartakiaadiin osallistui viisi joukkuetta.

Kontupohjasta osallistui hiihtoon viisi henkilöä ja luisteluun 3 henkilöä. Kontupohjan joukkue saavutti hiihdossa ensimmäisen paikan ja luistelussa toisen paikan. Parhaat hiihtäjät ja

luistelijat palkittiin kunniakirjoilla.

Parhaimmat hiihtäjät matkustavat Sverdlovskiin, jossa he tulevat kilpailemaan Moskovan ym. kaupunkien hiihtojoukkueiden kanssa.

Kontupohjalaisista matkusti Sverdlovskiin **Prunila, Keskiaho, Härkönen ja Streng.**

K.

Karjalan nais-stahanovilaisten ekskurssille Leningradiin

Karjalan ammattiliittomiesvoiton yhteydessä toimiva turisti- ja ekskurssihallinto järjestää maaliskuun 8 päivänä, Kansainvälisen naisten päivänä, Karjalan tuotantolaitosten nais-stahanovilaisten ekskurssin Leningradiin. Ekskurssiin tulevat osallistumaan Onegan tehtaan, Kiilleliuskatehtaan, Leipätehtaan ja Karpromsojuzin arttelien nais-stahanovilaisten. Ekskurssilla lähtee yhteen-

sä 50 henkilöä. Leningradissa ekskurssilaiset tulevat käymään m.m. Lokakuun vallankumoussmuksessa, Ermitageissa, teattereissa, eläintarhassa, sirkuksessa ym. Ekskurssi tekee myöskin matkan Pushkinin kaupunkiin (entinen Detskoje selo) palatseihin.

Ekskurssi tulee kestämään Leningradissa kuusi päivää.

T.-si.

Suksitehtaan nais-stahanovilaisten valmistautuvat naistenpäivään

Petroskoin suksitehtaalla valmistaudutaan voimakkaasti Kansainväliseen naisten päivään. Verstaissa käydään päivän merkityksestä keskustelua. Työläisnaiset ottavat päivän vastaan tuotannollisin voimin. Stahanovilaisten **Bogdanova, Titova, Arta-**

monova ja muut ylittävät norminsa enemmän kuin 100 prosentilla.

Maaliskuun 5 päivänä tulee tehtaalta insinööri-tekniillisten työntekijäin vaimojen neuvottelu naisten päivän viettämisen järjestämisestä.



Taka-Kaukasiassa radan Tbilisin tavaraseman, toveri Katsiasviliin junakokoojaprikaadi yhdessä päätysektorin kuljetajain tt. Zhandzhadzen ja Giunashviliin kanssa ovat antaneet sitoumuksen suorittaa veturipäivitystyötä yhdellä veturilla kahden asenesta.

Kuvassa (oikealta vasemmalle) dispetseri tov. Gogua, junakokooja tov. Katsiasvili, veturinkuljettaja ja tov. Zhandzhadzen (veturin päällä ylhäällä), veturinkuljettaja tov. Giunashvili ja kytkijä tov. Gogoladze läsittelevät työvuoron työplaanin.

Foto I. Budeshtko (Sojuzfoto)

Tiilitehdas turvattava työvoimalla

Paikallisen teollisuuden kansankomissariaatin antaman plaanin mukaan on **Suontalen** tiilitehtaan valmistettava v. 1937 300 tuhatta tiiltä.

Tämän tehtävän täyttämisen edellyttää sitä, että on ajettava savea 650 m³ ja hakattava, sekä ajettava puita 1.400 m³. Savi tulee ajettavaksi 1 km. päästä ja puit noin 4 km. päästä.

Yllä asetetun tehtävän suorittaminen vaatii sitä, että noin kuukauden ajaksi on saatava lisätyövoimaa saveen vetoon 9 miestä.

Siitä huolimatta, että jo jouluksessa tiilitehdas lähetti rajonikombinaatille ja rajonin tpk:lle pyynnön lisätyövoiman saamisesta, ei tähän päivään mennessä ole saatu enempää kuin 2 työläistä.

Kysymys on kuitenkin hyvin tärkeä, sillä saveen nosto muodostuu kyseenalaiselle maaliskuun 15 päivän jälkeen, sillä saveen nostopaikka on suolla. Suo sulaa ja silloin sinne on mahdoton mennä hevosen kanssa.

Savea on tähän päivään mennessä nostettu vasta 150 m³. Siis reipeä 20 suuri.

Saven ajossa ja puiden ajossa reipeä on vieläkin suurempi. Helmikuun 20 päivään mennessä oli savea ajettu vasta 88 m³ ja puita 75 m³.

Tiilitehdas teki sopimuksen Suontalen kolhoositalouden puheenjohtajan Ljubovin kanssa, että kolhoosi antaa tiilitehtaalteen 11 kuukauden ajaksi 3 miestä ja 5 hevosta. Kuitenkin on tämän sopimuksen toteuttamisen kanssa ollut niin ja näin. Ljubov on antanut tehtaan käytettäväksi joskus 1 ja joskus 2 hevosta.

Yllä osoitettujen puutteellisuksien poistamiseksi on tiilitehdas useilla pyynnöillä ja esityksillä käännytynyt rajonin tpk:n ja rajonikombinaatin puoleen, mutta ilman tuloksia. — Tiilitehdas ei sieltä mitään apua ole saanut.

Rajonin tpk ja kombinaatin johto suhtautuu tiilitehtaan materiaalien varustamiseen rikollisen välinpitämättömyydenä. Tämä välinpitämättömyys on lopetettava, sillä se asettaa tiilitehtaan tuotannollisen plaanin täyttämisen uhanaalaiseksi.

Tiilitehdas on turvattava työvoimalla ja tarvittavalla määrällä hevosiä, sillä vasta silloin tehdas voi sille asetetun tehtävän — 300 tuhatta tiiltä — täyttää.

J. Tuominen.

Stahanovilaisten talo turvattava polttopuilla

Suksitehtaan stahanovilaisten talo No 66 on mallikelpoisessa kunnossa. Talo on uusi, sisästä rapattu ja maalattu.

Talossa asuvat tehtaan parhaat stahanovilaisten, mutta tehtaan johto ei ole kiinnittänyt vakavaa huomiota tämän talon puulla varustamiseen.

Talossa on 40 huonetta, mutta puita annetaan niin pieni määrä, että vain ne työläiset voivat lämmittää huoneensa, jotka ovat päivällä vapaina. Ne, jotka saattavat olemaan päivävuorolla työssä, joutuvat kärsimään huoneen kylmyydestä useina päivinä.

Tehtaan direktööri tov. Tuominen ja tehdaskomitean puheenjohtaja tov. Teppojev ovat antaneet määräyksen lämmä talon varustamisesta puulla, mutta talouspäällikkö tov. Ranta ja talon komendantti **Vanukov** eivät ole huolehtineet toveri Tuominen määräyksen täyttämisestä.

Asia on korjattava, sillä siihen on olemassa kaikki mahdollisuudet. Tehtaalta on polttopuita riittävästi, sekä myöskin transportti.

P.

Vaunujen seisokkien aiheuttaja tuomittu

Näinä päivinä käsiteltiä Kirovin radan linjoituksessa Pain traktoribassan päällikön Vlasovin asian. Häntä syytettiin siitä, että bassaa on säännöllisesti pidättänyt rautatievaunuja puutarvan laastaus- ja lossausoperaatioiden viipymisen takia. Niinpä elokuussa seisokit tekevät 551, syyryksensä 434, lokakuussa 390 vaunua jne. Vaunujen seisotami-

sesta on bassaa maksanut sekkaa 6.715 ruplaa.

Oikeus totei, että Vlasov on huolimattomasti suhtautunut laastaukseen ja lossaukseen ja tuomitsi hänet vuodeksi pakkotyöhön.

Ei laula sinä liltana nainen, ei hymyile, ei liikehän ole sama kuin ennen, näyttää kuin raajoihin olisi kiinnitetty raskaat painot.

Enä! tuskasta selviydyttyä alkaa kuulua kysymyksiä:

— Missä jäi viipyy?

— Äiti, eikö isä jo pian tule kotiin?

— Isä... isä...

Mutta nainen puhelee kuin kuumeisen.

— Isä ei enää voi tulla kotiin, isä peitetään multaan.

Kun tuskaa on vähän lieventynyt muistuu naiselle mieleen tulevaisuus ja mielessä vellovat kysymykset:

— Mitähän tulee lapsistani nyt kun...

... ei enää ole?.. Mistä saisi heille nyt leipää?.. Jaksaisiko ponnistaa yksinään?.. Väreillä alitajunnassa heikko kiroksien maailmaa kohtaan, joka jättää naisen yksinään huolehti-

maan suuren lapsilauhan leivästä.

— Seis!

Minulta kysytään jotain... nauretaan... lyödään.

Äkkä alkavat jalat allani liikkua, kultaan minua kaarrellen puiden ja kiviin lomitse metsään syvemmälle. Takanaani paukkuu. Hajuja ja kaaran kappaleita lentää tielleni. Korvissa vihelää. Mutta metsä peitti minut.

He olivat kaikki tuttuja, nuo pysymiehet. Olin heidän pelloillaan raat-

anut. Kyntänyt olin heille, kylvänyt ja nauttanut. Monta suolaista hikipis-

uraa oli ostani vierähtänyt heidän peltojensa lannaksi. Palkaksi tarjosivat nyt kuulla.

Olin tehnyt heitä kohtaan rikoksen. Olin yhdessä toisten luokkatoverien kanssa vahtinut itselleni ihmisluok-

kia. Ja tämä tekoni oli ristiriidassa heidän, luokkatoverustalle lasketun, yksilöityä turvaavan perustuslain kanssa.

"Punikki" oli nimeni edessä tittelini.

Kanada.

Koski lauloi niin viihtäytävästi ja sieltä kosken rannalta kuului porok-

nen pärinä niin hiltänyt rauhalli-

sesti, sekoittuen notokurien kintään.

Se oli kaduillaan työn mukana-

tempaava tahti. Työn, jota ymmärsi

Pieni poika kääntyi alkaen raskaasti astella pois päin. Hän häviää töyryään taa. Maailman mutkikkaat polut nielivät hänet.

Se pieni poika olin minä... Se pieni mokki oli kotini... ja se nainen oli äitini.

— On kevät 1918.

Heitä oli kuusi. Kaksi oli edellä, yksi kummallakin sivulla ja kaksi jä-

lessä.

Auringon säteet välähtelivät heidän pitelemässään kätissään.

Kaukaisen hundiina kuului kor-

vissain keväisen tuulen soitto, sekoit-

tuen hirtujen hvirryksen kanssa kum-

mallisiksi sinfoniksi.

On osaa ajatella mitään.

Olinhan viimeisellä retkelläni.

Saavuin metsän litaan, vähän

riellä eteenpäin...

— Seis!

Minulta kysytään jotain... naure-

taan... lyödään.

Äkkä alkavat jalat allani liikkua,

kultaan minua kaarrellen puiden ja

kiviin lomitse metsään syvemmälle.

Takanaani paukkuu. Hajuja ja kaaran

kappaleita lentää tielleni. Korvissa

vihelää. Mutta metsä peitti minut.

He olivat kaikki tuttuja, nuo pysy-

miehet. Olin heidän pelloillaan raat-

anut. Kyntänyt olin heille, kylvänyt ja

V. VIRTANEN
Elämäni filminauhasta

Toveri Viljo Virtanen on kontupohjalainen rakennustyöläinen. Kontupohjassa hänet tunnetaan yhtenä parhaimpana rakennustyöläis-stahanovilaistena.

Toveri Virtanen rakastaa työalaansa, seikka vuosiksi hän on päättänyt itseopiskelun kautta valmistua rakennustyöinsinööriksi.

vain se, joka oli jo syntymässään saanut vereensä työmielisen mahtavan sävelen, joka oli kasvanut yhteen luovan työn kanssa.

Etsiksellyen tulokseensa vihdoinkin oli löytynyt työmaansa, siinä väkintä kiviä, lapioita sora ja ajatus pakoon kal-

loista kirkkova räjähdyksiä.

Vihdoinkin saisi siis dollareita, s.o. ruokaa ja asunon.

Päivä on mennyt.

Työn tihna vain ei ole taannut,

kosken rannalla hehkuvat monituhai-

tyntiläiset sähkölamput ja työ käy.

Mutta kampaattorilla on hiljainen, 11 tunnin työpäivän jälkeen on ruu-

mis turtana ja ajatus työkään. Ei voi ajatella mitään, lojutaa vain nur-

mella ja tuijotetaan yösi pimeyteen.

Toiset pelavaat kimpässä pokkan

lääksi ja korjallevat ryyssylään.

Alakuloisuus irvistää esin joka pho-

toimimasta.

Työttömyys on aina asustanut ka-

pitalistissa yhteiskunnassa.

Vaikka silloin vielä olikin "normaa-

linen aika" oli kuitenkin "Mörlin"

Ol siinä nuorukaisia, olipa miehiä par-

haassa miehiedessäankin, sekä vanho-

ja, tulisevia ukoja.

Edellään jonossa seisoi kumarainen

vanhus. Puhutellensa häntä sain kat-

konista lauseita: "särkin, että hän

oli syntynyt ja kasvanut siinä kaupun-

gissa. Lukematon joukko oli taloja,

joita hän oli ollut mukana rakenta-

massa. Kauan sitten oli hänet jätetty

työmaahan portin tas. Oli loppuneet

säätöt, joita vanhan päivän varalle

keräili. Nyt oli jäljellä vain raihinain

ruumis ja turvana nämä hyvänteke-

väisyyslaitokset.

Päästin vihdoin sisään.

Miehti otettiin pois kaikki vaat-

teemme.

Immetellen katselin ympärilläni ole-

vaa joukkoa. Useat olivat näivetty-

neet, jotta stervan näin alla vain

kuulsi kalpeat luut. Toisin olivat

Italia valmistautuu kuumeisesti sotaan

Roma, 2 maalisk. (TASS). Tietotomistot Stefano tiedottivat, että tänään oli suuren fasisien neuvoston istunto, jossa Mussolini piti selostuksen Italian sotavalmisteluista. Neuvosto hyväksyi päätöslauselman, jossa katsotaan nämä valmistelut tyydyttäväksi. Kuitenkin, ottamatta huomioon, että kaikenlainen, vieläpä kaikenlainen, mahdollisuus rajoittaa asevarustusta on nykyään lopullisesti pois suljettu. Neuvosto päätti ryhtyä toteuttamaan suunnitelmia, jotka on annettu sotatoimien pääministerille, 18 ikävuodesta 55 ikävuoteen olevien kaikkien aktiivisten voimien täydellistä militarisoimista, mobilisointivälikäyttöön kontinkenttien aika-jottaisten kuteuntojen suorittamista, jne.

Selostuksen kansainvälisestä tilanteesta piti ulkoministeri Chiano. Hänen selostuksensa johdosta neuvosto hyväksyi kaksi päätöslauselmaa. Toisessa se lausuu solidaarisuutensa "kansallista" Espanjan kohtaan ja tervehtii Francon armeijaa. Toisessa se toteaa, että "Italian ja Saksan sovintopolitiikka on kehittänyt ja osoittanut kasvavan realiteettina pyrkimyksenä yhteistyökenttään kaikkien niiden maiden kanssa, jotka ovat osoittaneet ja osoittavat halunsa yhteistyökenttään fasisien Italian kanssa".

Fasististen "sivistäjien" hirmuteot

Lontoo, 2 maalisk. (TASS). "Daily Herald" tiedottaa, että Addis-Abebeassa ovat Italianaiset rangaistukseksi varainneet Grazianin murhayrityksestä seuranneet tuhansia abessinialaisia, joulussa meisiä ja lapsia. Murhat kestivät kolme päivää. Majoistaan paenneita tuhansia abessinialaisia ja heidän lapsiaan vastaan käyttivät Italianaiset tulenheittäjiä. "Daily Telegraph" vahvistaa tämän tiedon.

Kansanarmeijan mahtava paraadi Barcelonassa

Barcelona, 1 maalisk. (TASS). Kansanarmeijan paraadi päättyi eilen Barcelonassa sotilaalliseen väkijoukko, joka oli toimenpitemuutoksiksi "General Motors" tehtaan työlläisten kehoitukseen.

Kaikkialla Katalonian paikkakunnilla oli lähetetty työlläisten ja talonpoikien delegaatioita osallistumaan kansan armeijan ensimmäiseen paraadiin.

Katalonian hallituksen päämies Companis kääntyi taistelujoukkojen puoleen kysymällä, tahtovatko he tehdä valan, että tulevat taistelemaan viimeiseen veripisaraan asti voittoa saavuttamiseksi fasismin.

Madridin antifasistisen nuorison yhtenäisyys

Madrid, 1 maalisk. (TASS). Madridin antifasistinen nuorisjärjestö on päättänyt sopimuksen yhteistoiminnan puolesta. Sopimuksen tuloksena on julkaistu laajakantoinen asiakirja, joka edellyttää sovintokomission muodostamista ja useita toimenpiteitä, joiden toteuttaminen puolesta tulee eri antifasististen nuorisjärjestöjen taistella.

Yhdessä asiakirjan lisäpykälästä sanotaan, että sopimuksen osantajat tulevat pyrkimään analogisen sopimuksen aikaansaamiseen kansallisessa mitassa.

Eilen sopimuksen allekirjoittamiset käytiin pitkällisiä neuvotteluja. Trotskilainen bandi pyrki kaikin tavoin provoseraamaan ukoapain neuvottelujen keskeytymistä ja ettei sopimus olisi saavutettu. Tässä tarkoituksessa harjoitettiin häpeämättömiä ja valheellisia petturuksia, trotskilaiset koettivat voittaa mukana eräitä anarkistien läheisiä aineksia. Anarko-syndikaalilaisille nuorisolle osoitettua avoimessa kirjessään yhdistyneen antifasistisen nuorison federation toimenpitemuutoksia paljasti perusteellisesti trotskilaisen kateen pelin. Kirjessä osoitetaan vakavasti, että trotskilainen agenttien sekä Hitlerin ja Mussolinin heuristimien demagogia kysymyksessä demokraattisesta tasavallasta, kansainvartamasta ja antifasistista yhtenäisyydestä harjoitetaan Francon ja fasisien aineiden "erikoistilauksesta", eikä se palvele muuta tarkoitusta, kuin saada provosoiduksi veljeystiä, kuin saada provosoiduksi veljeystiä, kuin saada provosoiduksi veljeystiä.

Italialaisen sotaväen lähettäminen jatkuu

Lontoo, 2 maalisk. (TASS). Reuterin tietotoimiston tiedotuksen mukaan on Kadixeen ja Malagaan laskettu joku aika sitten italialaista sotaväkeä. Sotaväen mainin lasku näihin satamiin jatkuu.

Yhteisotot italialaisten ja abessinialaisten kesken jatkuvat

Lontoo, 2 maalisk. (TASS). "Times" tiedottaa, että Dributissa (Ranskan Somali) on ollut yhteisottoja italialaisten ja abessinialaisten kesken.



Kunnialia täytämme tehtävämme

Pari vuotta sitten olin mukana tilaisuudessa, jossa sankarillisen suksijoukon osantajat kertoivat taistelurekistään ja suksijoukon johtajasta. Antikaisesta. Minä jännittyneellä huomiolla kuuntelin muistelmien jokaisen sanan ja minua suuresti hämmästytti se päättävyyksyys ja nopeus, millä suksijoukon taistelut suorittavat vaikeaa tehtävää vihollisen selkäuolalla 40-asteen pakkasessa. Jo silloin minussa heräsi kiihkeä halu päästä näkemään näitä historiallisia paikkoja ja keskustelemaan paikallisen väestön kanssa niistä tapahtumista, joista on kulunut 15 vuotta. Nyt toteutuu tämä minun toiveeni kun minut valittiin Kiimajärven hiihtäjien joukkoon.

Sosialistisen isänmaan puolustaminen on jokaisen soveltamattoman kunnianvelvollisuus. Sitä varten tarvitaan karuun totuuden, lujat hermot, laajat tiedot ja bolshevistinen sitkeys. Kaikkia tätä antaa Kiimajärven hiihto.

Millaisia päätehtäviä olen asettanut itselleni retken osantajana?

Suorittaa hiihto kiitettävästi loppuun asti. Reittiin olen tutustunut — keskustelujen, kirjojen ja karttojen avulla. Fyysisesti tunnen itseni kestävämmäksi suurimman vaikeuden. Jos matkalla sattuu sellaista, että joku tovereista väsyä, olen valmis häntä auttamaan ja tarpeen vaatiessa ottamaan kuljetettavaksi lippakassia.

Retkelle olemme valmistautuneet huolellisesti. Meillä on ollut mahdollisuus valmistautua hyvin ja on annettu käytettäväksi mainittu hiihtovälineet.

Voin vakuuttaa, että ne tehtävät, jotka puolue, hallitus ja Karjalan työväkeväät ovat eteenne asettaneet, me täytämme.

Kiimajärven hiihtojen osantaja, nuorisoliittolainen Nikolai Titov.

Kiimajärven hiihtäjät lähteneet matkalle

Eilen illalla Petroskoin työväkeväät saattoivat matkalle Kiimajärven retken hiihtäjät, 25 ulasta fyyskulttuurikkoa seisoa suorassa rivissä. Heitä tervehti Fyskulttuurin ja urheilusien komitean puolesta toveri JEFREMOV, NK(b:n) Karjalan Aluekomitean puolesta toveri NIKOLSKII ja NK(b:n) Karjalan Aluekomitean puolesta toveri MARINUSKIN. Tervehdyksiä vastasi hiihtäjien puolesta, retken johtajaa toveri MARTYNOV.

Miitinki on päättynyt. Kuuluu reipaa komento: Asento! — Mars! Reippaan taistelumarssin kajahtellessa lähtivät hiihtäjät matkalle. Kiimajärven hiihto sankarillisen suksijoukon jälkeä on alkanut.

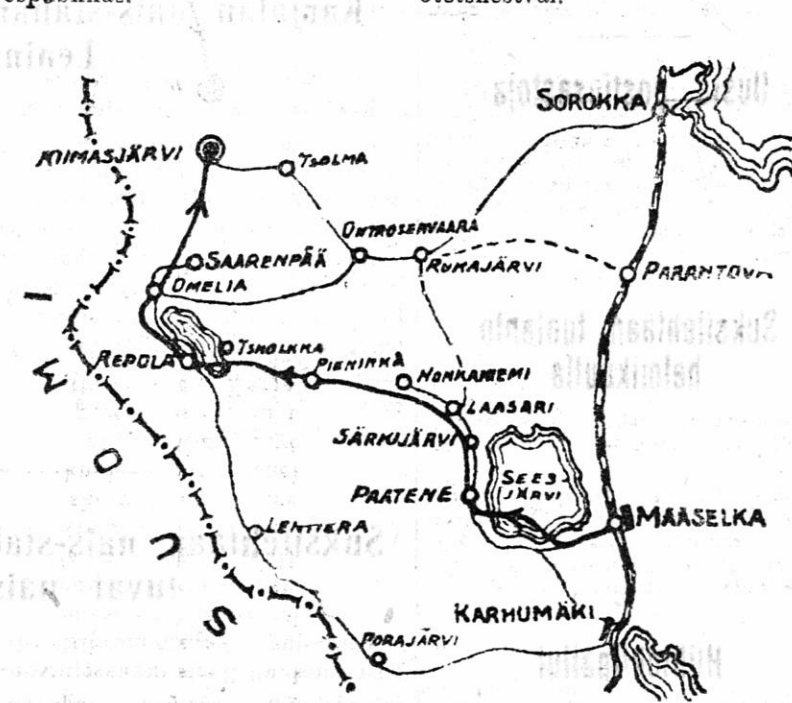
Pohodan zaduasthat

(Kiimajärven pohodan shuaban nathalnikku A. Terentjev)



Enzimäine Karjaskoloin fizkulturneikon traditsionnoi suksiperhodu Kiimajärven gerioisheskoin otrjuadan tov. Antikaizen jäljilö myöten nepremeno pidä suuren paikan, suksi sportan razviities i kaikis fizkulturnois ruavos meijan respublikas. Nygöi poshti kaikis rajonnolois sentrois monis kolhosois i lesoutshaskois on organizuittu suksi stantsiet i voroshilovskoin strelkoin klubat. Kasvetiit suat uuvvet suksisportan muasterit. Segozerskoi rajon mulloizel vuvel ei voinuh työndiä ni yhy fizkulturneikua Kiimajärven suksi perhodu utshastieh, a täl vuvel (fevraljankul) työndi itsheskeh 12 hengie niidi jäljilö myöten.

Täs perehodas otetah utshastie 20 uuttu nuordu Karjalan fizkulturneikua. Toine traditsionnoi suksi perhodu Kiimajärven, tozhe tulou uuvvesse toltshkakse fizkulturnoil drizheeniä meijan respublikas.



Kiimajärven hiihtoreitin kartta

Piirtänyt E. Suurkaulo.

Paavo Manner

Helmikuun 21 p:nä kuoli Repolan rajonin sairaalassa leikkokamreeri Paavo Pekampolka Manner. Manner oli syntynyt Suomessa Oulun läänissä työläisperheessä. Jo nuoruudessaan hän antautui kaikella tarmolla taistelemaan kapitalistista järjestelmää vastaan. Osallistui Suomen valtakunnalliseen v. 1918 punakaartin riveissä. Sovettiliiton saavuttua osallistui hän aktiivisesti taisteluun ulkomaisten interventijä vastaan, Siperiassa Koltschakin joukkoja vastaan ja Karjalassa suomalais-karjalaisia bandiittijoukkoja vastaan.

Manner oli myöskin niiden bolshevikien joukossa, jotka Repolan rajonin alueella organisoivat sovettivallan elin. Hän työskenteli Repolan volostin ispolkomin ensimmäisenä puheenjohtajana ja myöhemmin rajonin tp:n työntekijänä. Osallistui aktiivisesti agitatorijoukkoihin rajonin alueella. Työskennellyt monta vuotta ammattiliittötyöntekijänä rajonissa. Viime aikoina hän työskenteli Rukajärven lesprohhoosin tehtävissä Pieningin punktilla.

Myönteellisenä Manner suoritti aktiivisesti puoleen ja hallituksen päätösten selostamista joukoille.

Mannerilla oli laaja tuttava- ja toveripiiri Karjalassa paikallisen väestön keskuudessa. Lähinnä häntä suuresti jäivät vaimo ja lapset.

Toverit.

Tänään joukkue hiihtää

Tänään, maaliskuun 4 p. starttaavat Kiimajärven hiihtäjät Maaselan asemalta suuntana Joulhivaara. Suunnitelman mukaan on joukkueen oltava n. kello 15 Joulhivaarassa, jossa yövytään.

Hiihettävä matka ensimmäisenä päivänä on 48 km.

Huomenna, maaliskuun 5 p. kello 8 ap. joukkue starttaa Joulhivaarasta, hiihtäen Särkijärvelle, jossa yövytään. Hiihettävä matka on 47 km.

KASST:n Sovnarkomin yhteydessä oleva fyyskulttuuri- ja urheilusien komitea syvällä surulla tiedottaa Karjalan fyyskulttuurikoille tuomarikollegion aktiivisen jäsenen

YRJÖ OSKARINPOIKA RAUTASEN

ennenaikaisesta kuolemasta ja lausuu syvään valittelunsa vainajan perheelle.

Yrjö Oskarinpoika Rautanen

On kuollut etevä taiteilija toveri Yrjö Rautanen. Semoi kuin hänen ennenkainien poistumistaan taiteilijana on raskas menetys, on hänen menetyksensä myöskin raskas raskaaleatititille. Me raskaaleatititien aktiivit tunnemme meidäneemme hänessä yhden parhaimman painiaktiivin, joka nuoruuden parhaimpina vuosinaan etevänä painitaiturina monissa kilpailuissa edusti työväenluokan painimainetta Suomessa, Ruotsissa, Amerikassa ym.

Toveri Yrjö Rautanen työ raskaaleatitien alalla Karjalassa rajoitui huonon terveytensä takia pääasiassa tuomaria tehtäviin painikilpailuissa, jossa tehtiänsä hän oli yksi pätevimpiä ja parhaimpia asiantuntijoita. Hänen poistolonsa jo viimeisessä otelussamme Leningradin kanssa tuntui sangen suresti.

Toveri Rautanen oli luonteeltaan vaatimaton ja tehtävissään täsmällinen ja huolellinen. Painitoverien keskuudessa hänelle annettiin täysi tunnustus ja nautti kaikkien toverien keskuudessa arvostusta. Toveri Rautanen oli ekaan täydessä merkityksessä valmis työhön ja puolestuksien, huolimatta heikosta terveydestään, joka häntä jo toistakymmentä vuotta kulutti ja rasitti.

Muistamme aina toveri Yrjö Oskarinpoika Rautasen kulkeman tien työväenluokan kulttuurin kehittämiseksi. Lausumme hänen perheelleen syvään surun valittelumme.

M. Melentjev, J. Kokko, Y. Paakki, J. Lushkin, S. Kokko, K. Atahokish, B. Seppälä, J. Anttila, V. Kuusela, B. Kanerva, V. Heie, J. Salonen, I. Heikkinen, O. Kokko, A. Kuittika.

Kaikkille kirjeopiskelijoille

JA RADIOKUUNTELIJOILLE. KALENTERI IMZO:N RADIOLUENNOISTA MAALISKUULLE V. 1937. LUENNOT LÄHETÄTÄN PETROSKOIN RADIOASEMALTA SUOMENKIELELLÄ.

NKP(b):n HISTORIA. 9. 12. 16. 19. 29.

9/III — Bolshevikkien loousungit ja taktiikka imperialistisen sodan vuosina.
14/III — Bolshevikkien järjestöjen taistelu Venäjällä sota-aikana.
16/III — Bolshevikkipuolue helmikuun porvarillis-demokraattisessa valtakunnankokouksessa.
19/III — Bolshevikkien taistelu kaiken vallan sovettile siirtämisen puolesta.
29/III — Bolshevikkipuolue helmikuun päivien jälkeen.

SSSR:n HISTORIA. 4. 11. 21. 27.

4/III — Moskovan valtio ja talonpoikaissodat XVII vuosisadan alussa. Taistelu Puolan interventiosia vastaan. (I luento).
11/III — Moskovan valtio ja talonpoikaissodat XVII vuosisadan alussa. Taistelu Puolan in-

terventiosia vastaan. (II luento).
21/III — Moskovan valtio ensimmäisten Romanovien ajalla ja Stepan Razinin kapina (XVII vuosisata).
27/III — Ukraina XVI ja XVII vuosisadalla. Taistelu kansallisen itsenäisyyden puolesta Bogdan Hmelntskij.

Radioluento lähetetään osoitettuna päivinä k:lo 18:30—19:30 Petroskoin radioasemalta, aaltopituus 463 m.

KARIMZO:n Tiedustelu: Palm.

Vastaa toimittaja

K. VENTO

SSTL:n Sisämaankaupan kansankomissariaatti

Vuonna 1937 maaliskuun 2 päivästä syyskuun 30 päivään SOJUZMEH-TORGIN TURKISKÄUPPA Petroskoin myy väestölle

huojennetuilla ehdolla, vähittäismaksulla

kaikkia turkistarvotteita, alkaen tarvotteista, joiden hinta on 500 ruplaa ja kalliimpi. Vähittäismaksulla tullaan myymään naisten turkkeja, suketteja, nahkin pukuja, naalin nahkoja ja muita tarvotteita. Tiedot vähittäismaksuehdoista saa Sojuzmehtorin Leningradin osaston turkiskaupasta: Kauppahalli, 36/6, telef. N:o 4-24 (2 soittoa).

Maaliskuun 5 päivänä kello 7 illalla pidetään puoluekabinettin puolesta

instruktoreita ja puolesta kabinettin puolesta pidetään puoluekabinettin puolesta. Työläis-Talonpoikaisen Punaisen armeijan päälläytön ja vastuunalaisten työntekijöiden valmion kokous.

Työjärjestyksessä on Moprin Toimeenpanevan Komitean jäsenen, italialaisen kirjailijan тов. Germanetton selostus Moprin ulkomaisten sektsiain työstä ja taistelusta fasisia vastaan.

MOPR:n Petroskoin kaupunkikomitea.

ILMOITUS

Petroskoin kaupunkisovetin päätöksen nojalla marraskuun 9 päivästä v. 1936 kuunostamis ja planeraushallinto velvoittavat kaikki jäsestöt ja yksityiset henkilöt, joilla on tavallisia veneitä, moottorivenettä, lotja, jahteja ja muita veneitä, rekisteröimään ne ja ottamaan numeromerkit v. 1937 seonumeron jaksat.

Veneitä, joilla ei ole seonumeronjakajaa, kielletään käyttämisestä.

TOUKOKUUN 25 p:nä — TOISEN VIISIVUOTISEN LAINAN ENSIMMÄINEN ARVONTA

(NELJÄN VUODEN LAINA)

SSTL:n FINANSIASIAIN KANSANKOMISSARIAATILLA

Sen johdosta, että SUURIN OSA VALTION LAINOJEN OMISTAJISTA ON JO AIKAISEMMIN LIIKKELELASKETTUIJEN VALTION SISÄISTEN LAINOJEN OBLIGATIOIDEN KONVERSION YHTEYDESSÄ VAHITANUT OBLIGATIOIT TOISEN VIISIVUOTISEN (NELJÄN VUODEN) LAINAN OBLIGATIOIHIN, SEKÄ OTTAEN MYÖSKIN HUOMIOON, ETTÄ TÄMÄN LAINAN OBLIGATIOIT VUODEN 1936 MERKINNÄN MUKAAN TULLAAN JAKAMAAN KAIKILLE LAINAN MERKITSIJÖILLE T. V. TOUKOKUUN ENSIMMÄISELLÄ PUOLIKOLLA.

TOISEN VIISIVUOTISEN (neljän vuoden) LAINAN

ENSIMMÄINEN ARVONTA

SUORITETAAN TOUKOK. 25 p. V. 1937 MOSKOVASSA

Sian nahka on arvokas raaka-aine nahkateollisuudelle

Sitä valmistetaan JALKINEITA, VALJAITA ja muita nahkatuotteita. — Sian ruohon karvontaminen kielletään lailla. Nylkekää nahka kaikista teurastetuista ja tarttumattomiin tauteihin kuolleista sioista ja porsaista ja luovuttakaa ne valtion hankkijoille.

Säilyttäkää nahkat
pilaantumista, hyväälauteesta nahkasta maksetaan korkeampi hinta

Taurastus on paras suorittaa teurastuslavalilla. Sillä voi teurastuksen suorittaa oikein, hyvin nylkeä ja konservoida nahkan.

Sikaa teurastettaessa kotona noudattakaa teurastuksen, nylkemisen ja nahkan konservoinnin sääntöjä.

Aikää missään tapauksessa kulvako alkakää jäädyttäkää sian nahkaa, sillä se pilaantuu.

Teurastus ja veren lasku

Ennen teurastusta peskää sika lämpimällä vedellä. Teurastus suoritetaan veitsen iskulla kurkkuun, mutta ei missään tapauksessa sydämeen. Suorittakaa leikkaus kurkkuun pitkästi. Leikkauksen alle asetkaa pesuastia tai muki. Verenlaskun tulee jatkua 8—10 minuuttia.

Nahkan nylkeminen

Välttäkää sian nahka kupeista nisien liialla ja poistakaa nahka koko ruhosta, ottaen lukuun pää ja jalatkin. Reilisti poistakaa nahka ilman veistä. Laittakaa mekaaninen nylkylava nylkemistä varten. Ennen nylkemistä nylkylavalla poistakaa nahka sian päästä, vatsasta ja jaloista.

Konservointimenetelmä (suolaaminen)

Asettakaa jäähtynyt slannahka karvat alaspuolel puhtaalle puuvalle tai aluslaudalle. Ja varustakaa sille puhtaasta kuivaa suolaa. Suolaa tulee panna 1/3 vuodon painosta. Ensimmäisen vuodon päälle laskekkaa toinen jne. Parin kolmen päivän kuluttua kääriäkää vuodat pakettiin ja säilyttäkää ne puhtaassa paikassa.

Sian nahkoja ostavat säädetyillä hinnoilla rajonien hankintakonttorit, Sojuzzagotkoshin agentit, kaupat ja teurastamot sekä selpoot. SOJUZZAGOTKOSH.